

### QUESTIONS OUVRIÈRES

#### DEMANDE DE DÉCLARATION SUR LES PROGRAMMES RELATIFS AU CHÔMAGE

**M. John Lundrigan (Gander-Twillingate):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au Ministre des Finances. Voudrait-il dès que ce sera possible à l'appel des motions, faire déclaration à la Chambre et nous définir la nature des programmes élaborés par le gouvernement fédéral pour compenser les effets du chômage forcé dans la région atlantique, comme il l'a annoncé dans son discours télévisé de dimanche soir sur la chaîne nationale?

### L'IMMIGRATION

#### L'ENTRÉE DE DANIEL COHN-BENDIT

**M. Steven A. Paproski (Edmonton-Centre):** Monsieur l'Orateur, je pourrais peut-être avoir la réponse du ministre pour une question relative au Règlement. Je pense que c'est une question très importante. Si nous pouvons permettre à des voyous de cette espèce de venir au Canada sans nous occuper de la population juive de Pologne alors il devrait pouvoir répondre à cette question.

**L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration):** Sur cette même objection, monsieur l'Orateur, je voudrais faire remarquer que je ne suis pas chargé d'appliquer les lois d'immigration de la France ou des États-Unis; en vertu de la loi canadienne sur l'immigration cette personne n'est pas interdite. Je n'ai pas l'intention de me servir de la description de l'honorable député concernant les «fauteurs de trouble» pour empêcher l'admission de ces gens au Canada. Nous appliquerons la règle normale qui je pense a fait ses preuves et qui a l'approbation de cette Chambre et du reste du pays, dans ces cas particuliers. Quant au commentaire assez offensant de l'honorable député sur la façon dont nous traitons les Juifs de Pologne, semblable en plusieurs points aux commentaires de son crû sur l'immigration asiatique...

**M. Paproski:** Je pose la question de privilège...

**L'hon. M. MacEachen:** ...Je voudrais lui dire...

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît.

**L'hon. M. MacEachen:** Monsieur l'Orateur...

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. Sauf erreur, le ministre commentait un rappel au Règlement. Il semble que le député soulève maintenant la question de privilège.

**M. Paproski:** Monsieur l'Orateur, je pense qu'aucun député ici ne devrait m'attaquer en

[M. l'Orateur.]

laissant entendre que je fais de la discrimination raciale, comme le ministre vient de le laisser entendre...

**L'hon. M. Macdonald:** Vos paroles sont probantes.

**M. Paproski:** ...ou de l'insinuer, et je ne veux pas qu'il continue ainsi.

**L'hon. M. MacEachen:** Monsieur l'Orateur, je collaborerai volontiers avec le député et adopterai ses normes de conduite. Ses paroles, en l'occurrence, figurent dans le hansard.

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Peut-être le ministre des Finances aimerait-il répondre à la question; sauf erreur, il doit aussi répondre à celle du député de Gander-Twillingate.

**L'hon. M. MacEachen:** Je pose la question de privilège, monsieur l'Orateur. Dans un rappel au Règlement, le député a soulevé une question très importante, laissant sous-entendre que le gouvernement semble pressé d'admettre des personnes comme Cohn-Bendit alors qu'il refuse l'entrée de réfugiés polonais. Répondant hier à un député de l'opposition, j'ai déclaré que nous nous montrons très sympathiques envers les réfugiés polonais, et les faits prouvent que nous sommes sans reproche à ce sujet. J'ai offert de discuter de cette affaire en détail avec n'importe quel député de l'opposition parce que, dans une certaine mesure, notre programme d'aide aux réfugiés polonais dépend de la façon dont...

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Comme je l'ai déjà signalé, la période des questions est expirée depuis quelques minutes. Par ailleurs, la question du député de Gander-Twillingate a été oubliée à la suite des rappels au Règlement et des questions de privilège. Peut-être le ministre voudrait-il y répondre immédiatement.

### QUESTIONS OUVRIÈRES

#### DEMANDE DE DÉCLARATION SUR LES PROGRAMMES RELATIFS AU CHÔMAGE

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, j'ai pris note des instances du député.

• (3.10 p.m.)

### ORDRES DU JOUR INSCRITS AU NOM DU GOUVERNEMENT

#### LES SUBSIDES

JOUR PRÉVU AUX TERMES DE L'ARTICLE 58 DU RÈGLEMENT—MOTION DE DÉFIANCE—LES INSTALLATIONS D'ENTREPOSAGE DU GRAIN

**M. S. J. Korchinski (Mackenzie):**

La Chambre blâme le gouvernement de ne pas faire plein usage des moyens existants disponibles pour entreposer le grain, de ne pas fournir de